Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 19. studenoga 2026.
(OR. en)

16067/26

Međuinstitucijski predmet:
2026/0351 (NLE)

AELE 102
CH 33
MI 1230

POPRATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	16. studenoga 2026.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2026) 611 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije o donošenju poslovnika Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Švicarske Konfederacije, s druge strane, o sudjelovanju Švicarske Konfederacije u programima Unije

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2026) 611 final.

Priloženo: COM(2026) 611 final

EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 16.11.2026.
COM(2026) 611 final

2026/0351 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije o donošenju poslovnika Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Švicarske Konfederacije, s druge strane, o sudjelovanju Švicarske Konfederacije u programima Unije

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije u pogledu donošenja poslovnika Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Švicarske Konfederacije, s druge strane, o sudjelovanju Švicarske Konfederacije u programima Unije (dalje u tekstu „Sporazum”)[1].

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Sporazum

Sporazum je dio širokog paketa sporazuma dogovorenih 2024. kako bi se učvrstili, produbili i proširili odnosi EU-a i Švicarske. Sam Sporazum potpisan je 10. studenog 2025. i privremeno se primjenjuje s učinkom od 1. siječnja 2025. kako bi se omogućilo rano sudjelovanje subjekata iz Švicarske u programima Unije.

Sporazumom se uređuje sudjelovanje Švicarske u onim programima Unije koji su otvoreni za pridruživanje trećih zemalja. Njime se utvrđuju financijski uvjeti kojima će Švicarska doprinositi proračunu programa Unije. Objašnjeno je i sudjelovanje švicarskih predstavnika u raznim upravljačkim strukturama programa Unije. Ako je to predviđeno u odgovarajućim temeljnim aktima, Sporazumom se zahtijeva da subjekti iz EU-a imaju recipročan pristup jednakovrijednim švicarskim programima financiranja.

2.2. Zajednički odbor

Zajednički odbor za sudjelovanje u programima Unije osnovan člankom 16. stavkom 1. Sporazuma odgovoran je za pravilno funkcioniranje i uspješnu provedbu Sporazuma, što obuhvaća pitanja kao što su:

– primjena mehanizma kojim se uređuje financijski švicarski doprinos programima ili aktivnostima Unije u kojima sudjeluje;

– razmjena informacija i ispitivanje svih mogućih pitanja o iskorištavanju rezultata, uključujući prava intelektualnog vlasništva;

– rasprava o ograničenjima pristupa istraživačkim i inovacijskim programima;

– zajednička rasprava o budućoj orijentaciji politika povezanih s programima ili aktivnostima Unije obuhvaćenima ovim Sporazumom;

– donošenje protokolâ uz Sporazum o posebnim uvjetima sudjelovanja Švicarske u programima ili aktivnostima Unije na temelju odluke;

– izmjena članaka 11. i 12. Sporazuma o preispitivanju i revizijama te administrativnim istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevara („OLAF”);

[1] Sporazum između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Švicarske Konfederacije, s druge strane, o sudjelovanju Švicarske Konfederacije u programima Unije (SL L, 2025/2480, 16.12.2025.).
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2025/2480/oj

– pravilno funkcioniranje i uspješna provedba Sporazuma u pogledu sudjelovanja Švicarske, u suradnji sa Zajedničkim odborom osnovanim Sporazumom Europske unije i Švicarske Konfederacije o zdravlju („Sporazum o zdravlju”).

Odluke Zajedničkog odbora donose se konsenzusom.

Zajednički odbor sastoji se od predstavnika EU-a i Švicarske, a supredsjedaju mu EU i Švicarska. Člankom 3. Nacrta odluke Vijeća o sklapanju širokog paketa sporazuma između EU-a i Švicarske, o kojem se raspravljalo na sastanku Vijeća za opće poslove 24. veljače 2026., predviđeno je da EU predstavlja Komisija, a da svaka država članica može poslati jednog predstavnika kao dio delegacije Unije na sastanke Zajedničkog odbora[2].

2.3. Predviđeni akt Zajedničkog odbora

Zajednički odbor na svojem prvom sastanku treba donijeti odluku o „Poslovniku Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom između EU-a i Švicarske o sudjelovanju Švicarske u programima Unije”.

Svrha je predviđene odluke utvrditi dužnosti i obveze Zajedničkog odbora u skladu s člankom 3. stavkom 2. i člankom 16. Sporazuma.

U tu se svrhu u predviđenom poslovniku opisuje da će Zajednički odbor:

– sastojati se od predstavnika Unije i Švicarske, uključujući imenovanje supredsjedatelja, te tajništva sastavljenog od predstavnika obiju stranaka;

– organizirati sastanke, utvrđivati dnevni red i voditi zapisnike tih sastanaka;

– pripremati i podnositi odluke koje donese radi provedbe Sporazuma;

– surađivati sa Zajedničkim odborom osnovanim Sporazumom o zdravlju, kako je navedeno u članku 16. stavku 1. točki (b) Sporazuma;

– postupati s klasificiranim i osjetljivim neklasificiranim podacima, osigurati zaštitu osobnih podataka i obrađivati zahtjeve za pristup dokumentima;

– moći osnivati radne skupine ili savjetodavna tijela pod svojom nadležnošću i upravljati njima.

U skladu s člankom 16. stavkom 2. Sporazuma odluka Zajedničkog odbora bit će obvezujuća za stranke. Primjenjivat će se odmah.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Predlaže se da se postigne dogovor o predloženoj odluci o stajalištu koje Unija treba zauzeti kako bi se Zajedničkom odboru omogućilo donošenje poslovnika.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

[2] Vidjeti https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-10643-2025-INIT/en/pdf

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”[3].

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Zajednički odbor je tijelo osnovano na temelju sporazuma, i to Sporazuma o sudjelovanju Švicarske u programima Unije.

Zajednički odbor treba donijeti akt koji proizvodi pravne učinke na funkcioniranje Zajedničkog odbora te će stoga proizvoditi pravne učinke za Uniju na temelju Sporazuma jer će ga obje stranke morati poštovati.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

Budući da je cilj predviđene odluke utvrditi radne dogovore za upravljanje Sporazumom i njegovu provedbu, koji je dio širokog paketa povezanih sporazuma, odgovarajuća materijalna pravna osnova za predloženu odluku Vijeća o potpisivanju i privremenoj primjeni Sporazuma, u pogledu pitanja obuhvaćenih Ugovorom o funkcioniranju Europske unije, jest članak 217. UFEU-a.

5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA

Odluka Zajedničkog odbora o donošenju poslovnika objavit će se u *Službenom listu Europske unije* nakon donošenja.

[3] Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka/Vijeće, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke od 61. do 64.

2026/0351 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije o donošenju poslovnika Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Švicarske Konfederacije, s druge strane, o sudjelovanju Švicarske Konfederacije u programima Unije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 218. stavak 9. u vezi s člankom 217.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Sporazum između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Švicarske Konfederacije, s druge strane, o sudjelovanju Švicarske Konfederacije u programima Unije („Sporazum”) potpisan je 10. studenoga 2025. i privremeno se primjenjuje, kako je odobreno Odlukom Vijeća (EU) 2025/2478[4].

(2) U skladu s člankom 16. stavkom 8. Sporazuma, Zajednički odbor na svojem prvom sastanku donosi svoj poslovnik.

(3) Stoga je primjereno utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora o donošenju poslovnika Zajedničkog odbora.

(4) Donošenje povezano s pitanjima obuhvaćenima Ugovorom o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju („Ugovor o Euratomu”) podliježe posebnom postupku,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Zajedničkom odboru osnovanom Sporazumom između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Švicarske Konfederacije, s druge strane, o sudjelovanju Švicarske Konfederacije u programima Unije, temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora priloženom ovoj Odluci.

[4] Odluka Vijeća (EU) 2025/2478 od 21. listopada 2025. o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Sporazuma između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Švicarske Konfederacije, s druge strane, o sudjelovanju Švicarske Konfederacije u programima Unije (SL L, 2025/2478, 16.12.2025.).
ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2478/oj

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu […].

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik/Predsjednica